



ASOCIACIONES O "VEREINE" EN SAJONIA (SACHSEN) Buscando una mejor integración

© Nina Hofle

Agosto 2020

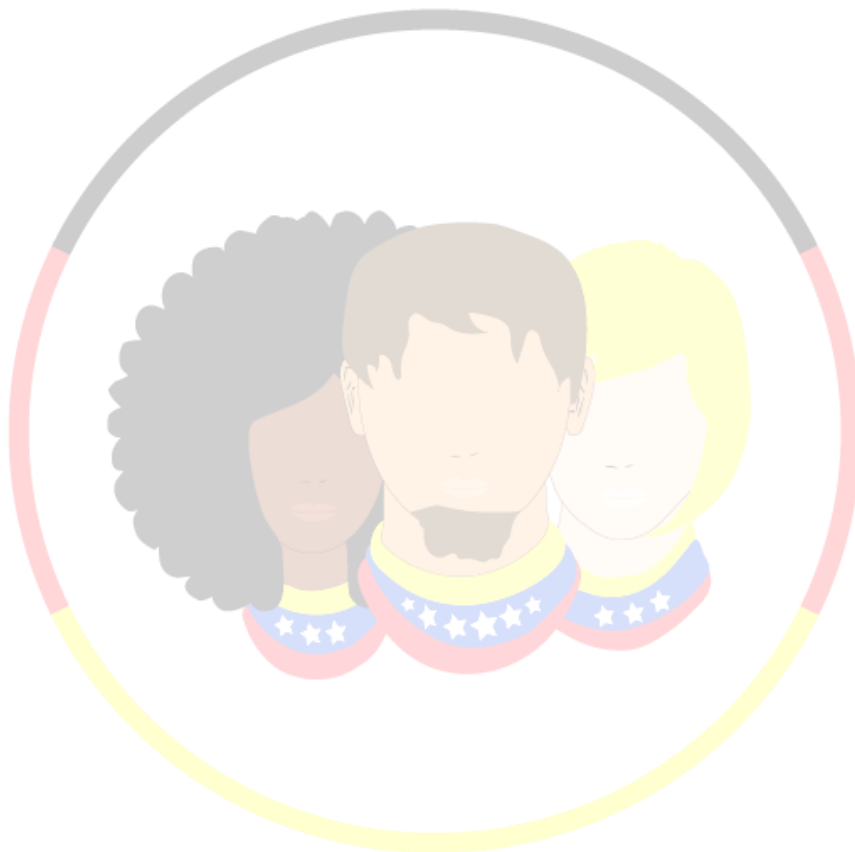
Para ayudarte en el complejo proceso de llegar e integrarte a un país tan diferente a Venezuela en muchos aspectos como culturales, idioma, costumbres, logística, hemos recopilado algo de información que puede ser útil.

A veces idealizamos el país de llegada pensando que aquí todo va a funcionar. Eventualmente despertamos a la realidad de que ningún lugar es perfecto y que al migrar nos toca reinventarnos y redescubrirnos a la luz de una nueva realidad, además de pasar por el duelo de darnos cuenta que en el proceso perdemos algunas cosas y ganamos otras. Una de las cosas que perdemos es nuestra red social y nuestra posición social; en el nuevo país no somos nadie ni tenemos red de apoyo. Los medios sociales nos ayudan a mantener el contacto con quienes eran nuestra red social, dándonos una estabilidad emocional para afrontar los nuevos retos. Sin embargo, es imprescindible buscar nuevos contactos en el lugar de llegada. Perder la posición social al no manejar el idioma, la cultura o tener posibilidades de un trabajo similar al de Venezuela, puede ser muy duro, pero también es una oportunidad de descubrir quiénes somos realmente y qué nos gusta, sin la presión social del entorno.

La *Volkshochschule* (Universidad del Pueblo, *VHS*) es una institución alemana que existe en todas las ciudades, donde puedes aprender toda clase de cosas: desde cocina, pintura, fotografía y renovar muebles, hasta idiomas, computación y negocios. Para los cursos que no son de idiomas, necesitas un mínimo de alemán para entender, pero también es una excelente forma de mejorar tus conocimientos de alemán y de obtener algunos certificados que te pueden ayudar a avanzar en tu inserción laboral.

La clave para la integración en sitios donde las personas no han tenido mucho roce con extranjeros como lo es Sajonia, es que te conozcan, que se den cuenta de que eres una persona con características, intereses y necesidades igual que todos. Que no eres "un refugiado" sino José Luis o María. Otra manera de irse integrando a la ciudad es ayudando como voluntario (*Ehrenamt* o *Freiwilligenarbeit*). El voluntariado tiene varios beneficios: te permite conocer

gente con intereses similares, te permite mejorar el uso del idioma, posiblemente aprendas algo nuevo (e incluso te dan cursos gratis y certificaciones en algunos casos) y además puede ser útil



EINHEIT FÜR VENEZUELA e.V.



ASOCIACIONES O “VEREINE” EN SAJONIA (SACHSEN) Buscando una mejor integración

© Nina Hofle

Agosto 2020

para la inserción laboral, ya que allí puedes demostrar tu interés y capacidades y cuando se abre una oportunidad, pensarán en ti. Por si fuera poco, el poder ayudar a otra persona cuando sientes que eres tú quien necesita ayuda, puede ser muy positivo emocionalmente, ya que permite un balance entre dar y recibir. Busca el área de tu interés, en Alemania hay muchas posibilidades de hacer voluntariado para todas las edades.

A continuación, algunos links de información de las ciudades donde pudieras encontrarte, así como cursos de *VHS* y *Vereine*. Los *Vereine* son asociaciones y es la manera como los alemanes socializan y se encuentran en actividades que les interesan, surgiendo la posibilidad de conocer personas con intereses en común. No esperes que te inviten a su casa, para eso toman mucho tiempo, pero puedes pasar un tiempo grato.

Otro aspecto cultural interesante de Alemania, son los *Gartenkolonie* o *Schrebergarten*, pequeños terrenos con mini-casita para el fin de semana donde cultivar verduras y socializar. No están aislados sino agrupados en zonas con muchos terrenos pequeños. Suele ser difícil conseguir un terreno disponible, pero tal vez en Sajonia sea más fácil.

Leipzig

Información de la ciudad en inglés <https://english.leipzig.de/>

Migrantes y actividades de integración e interculturales

<https://english.leipzig.de/youth-family-and-community/foreign-nationals-and-migrants/migrants-integration-and-intercultural-activities-in-leipzig/?L=0>

Calificación y empleo para migrantes

<https://english.leipzig.de/youth-family-and-community/foreign-nationals-and-migrants/migrants-integration-and-intercultural-activities-in-leipzig/qualification-and-employment-for-migrants/?L=0>



ASOCIACIONES O "VEREINE" EN SAJONIA (SACHSEN) Buscando una mejor integración

© Nina Hofle

Agosto 2020

Refugiados

<https://english.leipzig.de/youth-family-and-community/foreign-nationals-and-migrants/refugees-in-leipzig/?L=0>

Orientación para migrantes respecto a estudio, escuela y formación profesional (*Ausbildung*)

<https://www.leipzig.de/detailansicht-adresse/consis-bildung-und-management-e-v/>

Programa para crear tolerancia en los niños

<https://www.leipzig.de/detailansicht-adresse/irgendwie-anders-ein-programm-zur-antidiskriminierung-und-toleranzfoerderung/>

Carnaval

<https://www.leipzig.de/detailansicht-adresse/1-karnevalsverein-cc-as-von-1981-e-v-leipzig/>

Amnistía Internacional

<https://www.leipzig.de/detailansicht-adresse/amnesty-international-leipzig-1/>

Sensibilización respecto a la discriminación

<https://www.leipzig.de/detailansicht-adresse/arbeit-und-leben-sachsen-unternehmen-fuer-toleranz/>

Caritas, apoyo a migrantes

<https://www.leipzig.de/detailansicht-adresse/caritasverband-leipzig-e-v/>

Caritas, apoyo a familias, orientación para la educación

<https://www.leipzig.de/detailansicht-adresse/caritasverband-leipzig-e-v-beratungsstelle-fuer-kinder-jugendliche-und-familien/>

Club internacional

<https://www.leipzig.de/detailansicht-adresse/club-international-e-v/>

EINHEIT FÜR VENEZUELA e.V.



ASOCIACIONES O "VEREINE" EN SAJONIA (SACHSEN) Buscando una mejor integración

Agosto 2020

© Nina Hofle

Cinemateca de diversos países

<https://www.leipzig.de/detailansicht-adresse/cinematheque-leipzig-e-v-1/>

Arbeiter Samariter Bund (cuidado de ancianos) posibilidad de voluntariado

<https://www.leipzig.de/detailansicht-adresse/arbeiter-samariter-bund-regionalverband-leipzig-e-v/>

Expresión artística para niños y jóvenes (posibilidad de voluntariado)

<https://www.leipzig.de/detailansicht-adresse/artistenkombinat-leipzig-ev/>

Escuela de música

<https://www.leipzig.de/detailansicht-adresse/animato-musikschule-ev/>

Plataforma de artistas

<https://www.leipzig.de/detailansicht-adresse/artpa-e-v/>

Asociación de artistas plásticos

<https://www.leipzig.de/detailansicht-adresse/bund-bildender-kuenstler-leipzig-e-v/>

Band community, apoyo a músicos

<https://www.leipzig.de/detailansicht-adresse/bandcommunity-leipzig-e-v/>

Baile

<https://www.leipzig.de/detailansicht-adresse/dance-company-leipzig-ev/>

Pesca (obtención de permiso)

<https://www.leipzig.de/detailansicht-adresse/angel-fischer-verein-1990-moelkau-ev/>

<https://www.leipzig.de/detailansicht-adresse/angelfreunde-gohlis-ev/>

Alpinismo

<https://www.leipzig.de/detailansicht-adresse/bergsportverein-leipzig-mitte-ev/>



ASOCIACIONES O "VEREINE" EN SAJONIA (SACHSEN) Buscando una mejor integración

Agosto 2020

© Nina Hofle

Karate, esgrima y deporte para niños de 3-6 años

<https://www.leipzig.de/detailansicht-adresse/aktivsport-saxonia-ev/>

Actividades artísticas con movimiento (ej: acrobacia)

<https://www.leipzig.de/detailansicht-adresse/alle-mitmischen-e-v/>

Hockey, tenis y gimnasia

<https://www.leipzig.de/detailansicht-adresse/allgemeiner-turnverein-1845-leipzig-ev/>

Tennis de mesa, karate, gimnasia

<https://www.leipzig.de/detailansicht-adresse/allgemeiner-turnverein-volkmarsdorf-90-ev/>

Deporte para niños de 3-6 años

<https://www.leipzig.de/detailansicht-adresse/bewegungs-und-gesundheits-sportverein-plagwitz-ev/>

Boxeo

<https://www.leipzig.de/detailansicht-adresse/boxgym-leipzig-ev/>

Fútbol

<https://www.leipzig.de/detailansicht-adresse/bsv-schoenau-1983-ev/>

Beisbol

<https://leipzig-wallbreakers.de/>

Capoeira

<https://www.leipzig.de/detailansicht-adresse/capoeira-angola-leipzig-e-v/>

Scouts

<https://www.leipzig.de/detailansicht-adresse/bund-der-pfadfinderinnen-und-pfadfinder-bdp-ev/>

Gartenkolonie, especialmente para integración de refugiados

<https://www.leipzig.de/detailansicht-adresse/bunte-gaerten-leipzig-e-v/>



ASOCIACIONES O “VEREINE” EN SAJONIA (SACHSEN) Buscando una mejor integración

Agosto 2020

© Nina Hofle

Tramitación de voluntariado en Leipzig

<https://www.freiwilligen-agentur-leipzig.de/kontakt>

Página de la liga deportiva Leipzig (todos los Verein que ofrecen deporte deben estar visibles aquí)

<https://www.ssb-leipzig.de/vereinsdatenbank/sport-in-leipzig/>

Dresden

Dresden tiene una página de la ciudad en español!

https://www.dresden.de/index_es.php

Dresden es una ciudad muy verde con joyas arquitectónicas del pasado que lograron sobrevivir a la guerra o fueron reconstruidas, ya que fue severamente bombardeada durante la Segunda Guerra Mundial. Con la S-bahn puedes ir en media hora a la *Sächsische Schweiz*, donde encontrarás espectaculares formaciones de tepuyes ¡como en Venezuela!

Por cierto, Sajonia y en especial Dresden apoyan mucho a los emprendedores. Si tienes una idea de negocios, busca apoyo aquí

<https://www.dresden.de/de/wirtschaft/wirtschaftsservice/existenzgruendungsberatung.php>

Sustentabilidad, innovaciones verdes de Dresden

<https://www.dresden.de/de/wirtschaft/tomorrow-s-home/tomorrowshome-nachhaltigkeit.php>

Buscando formación profesional

<https://www.dresden.de/de/wirtschaft/arbeiten/lehrstellenboerse.php>

Las asociaciones e iniciativas están aquí

<https://www.dresden.de/es/migracion/iniciativas-y-asociaciones.php>

En estas páginas encontrarás en español todas las iniciativas y asociaciones de ese tema, con su contacto y descripción



ASOCIACIONES O “VEREINE” EN SAJONIA (SACHSEN) Buscando una mejor integración

© Nina Hofle

Agosto 2020

Diversidad cultural

<https://www.dresden.de/es/migracion/initiativas/132010100000105163.php>

Deporte

<https://www.dresden.de/es/migracion/initiativas/deporte.php>

Política y sociedad

<https://www.dresden.de/es/migracion/initiativas/pol-tica-y-sociedad.php>

Lengua

<https://www.dresden.de/es/migracion/initiativas/lengua.php>

Trabajo, estudio y más

<https://www.dresden.de/es/migracion/initiativas/trabajo.php>

Asesoramiento y acompañamiento

<https://www.dresden.de/es/migracion/initiativas/asesoramiento-y-acompa-amiento.php>

Voluntariado

https://www.dresden.de/de/leben/gesellschaft/02_buergerschaftliches_engagement.php

Migración, integración y asilo

<https://www.dresden.de/de/leben/gesellschaft/migration.php>

Chemnitz

Para mi gran sorpresa, la ciudad de Chemnitz también tiene su página en español! Está mucho más reducida que la que está en alemán, pero es un buen comienzo. Hay información sobre la ciudad, qué hacer y muchas otras cosas:

<https://www.chemnitz.de/chemnitz/es/index.itl>



ASOCIACIONES O "VEREINE" EN SAJONIA (SACHSEN) Buscando una mejor integración

© Nina Hofle

Agosto 2020

Deutsch online lernen in der VHS Chemnitz

<https://www.vhs-lernportal.de/wws/9.php#/wvs/home.php?sid=3347760553327627175887451%207451380S45a509a4>

La VHS en general

<https://www.vhs-chemnitz.de/>

y también ahora hay una online VHS Sachsen

<https://www.vhs-chemnitz.de/aktuelles/online-vhs-sachsen-neue-plattform-der-saechsischen-volkshochschulen.html>

Save-me Chemnitz es una organización de apoyo a los refugiados, en la página está el contacto y también información sobre donación de bicicletas y de una tienda donde regalan ropa y demás.

<https://save-me-chemnitz.de/kontakt/>

Vereine en Chemnitz

<https://www.chemnitz.de/chemnitz/de/leben-in-chemnitz/vereine/index.itl>

Bicicletas ADFC Chemnitz

<https://www.chemnitz.de/chemnitz/de/leben-in-chemnitz/vereine/adfc.itl>

Ayuda para integración y práctica del idioma alemán

https://www.chemnitz.de/chemnitz/de/leben-in-chemnitz/vereine/brueckenbauer_chemnitz.itl

BUND, grupo de protección de la naturaleza, posibilidad de hacer voluntariado

https://www.chemnitz.de/chemnitz/de/leben-in-chemnitz/vereine/bund_regionalgruppe_chemnitz.itl



ASOCIACIONES O “VEREINE” EN SAJONIA (SACHSEN) Buscando una mejor integración

© Nina Hofle

Agosto 2020

CARITAS, ayuda para integración y migrantes, posibilidad de hacer voluntariado también

https://www.chemnitz.de/chemnitz/de/leben-in-chemnitz/vereine/caritasverband_chemnitz_und_umgebung.itl

Baile (en línea y western, entre otros)

https://www.chemnitz.de/chemnitz/de/leben-in-chemnitz/vereine/chem_valley_line_dancer_chemnitz.itl

https://www.chemnitz.de/chemnitz/de/leben-in-chemnitz/vereine/tanzsportzentrum_chemnitz.itl

Different people: orientación en temas de orientación sexual

https://www.chemnitz.de/chemnitz/de/leben-in-chemnitz/vereine/different_people.itl

Comunidad de artistas europeos, posibilidad también de hacer voluntariado

https://www.chemnitz.de/chemnitz/de/leben-in-chemnitz/vereine/europaeische_kunstgemeinschaft.itl

Handball Verein (Balonmano)

https://www.chemnitz.de/chemnitz/de/leben-in-chemnitz/vereine/hv_gruena.itl

Deporte y educación integrados, opciones de deporte y los niños puede ser cuidados y reciben almuerzo (si se desea) y ayuda con las tareas además de deporte. Es independiente de las escuelas y tienen 2 campamentos al año

https://www.chemnitz.de/chemnitz/de/leben-in-chemnitz/vereine/integrative_sport_und_bildungsfoerderung_chemnitz.itl

Apoyo a integración de migrantes

https://www.chemnitz.de/chemnitz/de/leben-in-chemnitz/vereine/internationales_engagement_chemnitz.itl



ASOCIACIONES O "VEREINE" EN SAJONIA (SACHSEN) Buscando una mejor integración

© Nina Hofle

Agosto 2020

Natación

<https://www.chemnitz.de/chemnitz/de/leben-in-chemnitz/vereine/schwimm-club-chemnitz-von-1892.itl>

Deportes

<https://www.chemnitz.de/chemnitz/de/leben-in-chemnitz/vereine/sport-und-spielverein-chemnitz.itl>

Fútbol

<https://www.chemnitz.de/chemnitz/de/leben-in-chemnitz/vereine/sportfreunde-chemnitzsued.itl>

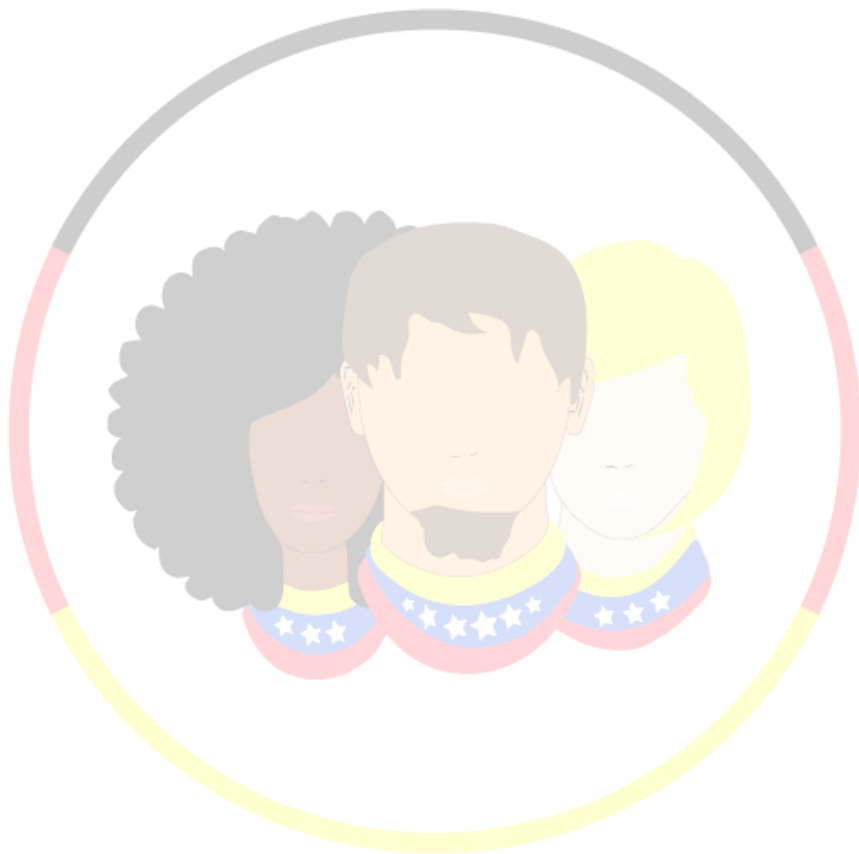
Deportes de invierno

<https://www.chemnitz.de/chemnitz/de/leben-in-chemnitz/vereine/wintersportverein-gruena.itl>

Con gusto para ti. Nina Hofle, 11 años en Berlin.

Elaborado por Nina Hofle, Agosto 2020





EINHEIT FÜR VENEZUELA e.V.